

LA MONARQUÍA

DIARIO POLITICO

W. Verja

PRECIOS DE SUSCRICION
En ferrol, an mes, una peseta.—Provincias, trimestre, cuatro pesetas.—Ultramar y extranjero, trimestre, nueve pesetas.
La correspondencia se dirigirá al Director del periódico.
No se devuelven originales.

REDACCION Y ADMINISTRACION: MAGDALENA, 190
EL FERROL: Jueves 30 de Octubre de 1890

ANUNCIOS
La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscritores se les hace una rebaja de un veinticinco por cien.—Comunicados á precios convencionales.
NUM. 1.169

LA INSTRUCCION COMERCIAL EN INGLATERRA Y AUSTRIA

La Gran Bretaña, el país más comerciante del mundo, presenta el hecho singular de que no cuenta con un establecimiento de enseñanza mercantil que verdaderamente merezca este nombre. Hay, sí, muchos cursos programas de enseñanza tienen reservada una parte de ella á las materias comerciales, como el *Haberdasher's Hoxton Schools*, de Londres, fundado en 1695, y á cuyas clases mercantiles, que comprenden solamente la teneduría de libros, la correspondencia y el cálculo comercial, la lengua francesa y la estenografía, acuden anualmente unos 600 alumnos de ambos sexos; pero no constituyen centros como los de Alemania y Estados Unidos, exclusivamente dedicados á la enseñanza comercial, sino que, por el contrario, viene á ser considerada ésta como estudio secundario de la escuela. Los establecimientos como este abundan mucho y las clases comerciales se sostienen por una cuota modesta que se exige al alumno, por legados de particulares, ó por sociedades de comerciantes; pero el Estado no interviene en ellos absolutamente en nada, de suerte que conservan todos su independencia de organización, y ésta no marca un programa idéntico de enseñanza, como la de las escuelas comerciales de otras naciones.

Los ingleses nacen, viven y mueren comerciantes; no hay joven que no haya pasado regular temporada en un escritorio, que no posea algún parente íntimo dedicado al comercio, versándose de este modo prácticamente en los conocimientos mercantiles; de modo que, aunque los establecimientos que existen de esta enseñanza sean deficientes y escasos, no está poco extendida. Sin embargo, en el comercio no deja de notarse la falta de una educación mercantil bien desarrollada y completa, como la que existe en Alemania y en los Estados Unidos, y la prueba es que son muchísimos los alemanes y americanos que tienen ocupación en las empresas comerciales de la Gran Bretaña, encargados principalmente de la contabilidad y de la correspondencia extranjera. Y es que no dan los ingleses el impulso que los alemanes al estudio de las lenguas vivas, mostrando gran empeño por no corresponder más que en su idioma, ni adoptar otro sistema de medida ó de cuenta que el suyo propio. Pero la verdad es que hay necesidad apremiante porque en Inglaterra se creen escuelas exclusivamente dedicadas á una enseñanza mercantil amplia y perfecta, y se extiende más el conocimiento de las lenguas vivas, todo lo que, á no dudarlo, se ha de efectuar en breve tiempo. Es, en verdad, un medio muy útil para difundir el conocimiento de la lengua inglesa no contestar la correspondencia extranjera más que en este idioma; pero la concurrencia alemana ha hecho mudar de criterio á los ingleses, y hoy el estudio de las lenguas modernas es para ellos una necesidad.

Entre los establecimientos que comprenden en su programa de enseñanza las materias comerciales, merecen citarse por su antigüedad, el *Cooper's Company Grammar School*, y el *Merchant Taylor's School*. El primero fué fundado en 1561, por un gran especiero llamado Nicolás Gibson. Comprende clases de teneduría de libros, cálculo comercial, caligrafía, francés, alemán y estenografía. Estas tres últimas asignaturas sólo han sido añadidas desde el año 1880; asisten á estas clases de 300 á 400 alumnos. El segundo fué fundado en 1561 por una sociedad de comerciantes en sastrería, y pensionada por la misma corporación. Los estudios comerciales en esta escuela, comprenden; la teneduría de libros, correspondencia, cálculo comercial, francés, alemán, operaciones de banca, seguros, derecho comercial y caligrafía.

Estos dos establecimientos, los más antiguos de los que difunden la enseñanza mercantil, vienen funcionando con toda regularidad desde su fundación. Los que análogos á éstos existen son muchos, con crecidos contingentes de alumnos, no pudiendo decirse así que la enseñanza comercial no esté extensamente distribuida en Inglaterra porque lo está, y muy mucho, como ya hemos apuntado, faltándola sólo para su

completa perfección algunos detalles, el que fuera más acabada, lo que se conseguirá con la creación de escuelas especiales de comercio, donde se traten todas las materias concernientes á él, y las que, por necesidad, tienen que establecerse en Inglaterra antes de muy breve plazo.

En Austria, el sistema de enseñanza comercial presenta mucha analogía con el de Alemania. Si esta nación marcha á la cabeza de las potencias de Europa en cuanto á la superioridad numérica de sus escuelas de comercio propiamente dichas, Austria la sigue muy de cerca y hace esfuerzos por disminuir la distancia que las separa. Buena prueba de ello son los numerosos establecimientos con que cuenta dedicados á la enseñanza comercial, y que se dividen en tres categorías: academias de comercio, escuelas de comercio y escuelas de perfeccionamiento. En las primeras, la enseñanza, dura dos años; en las segundas, tres, y en las últimas, que se dedican á completar la educación comercial de los que asistieron á los otros establecimientos, ó bien de los que están ocupados en el comercio mismo, de dos á cuatro años.

Según las estadísticas publicadas por Mr. Leantey, estos establecimientos arrojan un contingente anual de 45.995 alumnos, dirigidos por 1.013 profesores. El Estado entrega á éstos centros, para su sostenimiento, una pensión total de 33.150 florines anuales, de la que hay muchos no perciben ninguna parte y reciben también en total una suma de 122.816 florines por subvenciones de particulares, en su mayor parte de sociedades de comerciantes. De aquí se desprende que los establecimientos de enseñanza comercial de Austria deben su existencia, como los de Alemania, más que á los auxilios de la administración del Estado, á los esfuerzos del comercio mismo y el desprendimiento de algunos particulares, bastando á demostrar sus eficaces resultados el vasto contingente de alumnos que acude á las aulas de estos centros. En ninguno de ellos es admitido alumno alguno menor de catorce años; todos están sujetos á examen de primera enseñanza, y la instrucción comercial que reciben, al revés de lo que sucede en Alemania, es más esencialmente práctica que teórica. Los alumnos isrealitas forman un efectivo que en algunos escuelas llega á ascender hasta un 30 por 100.

La mayor parte de estos establecimientos de educación comercial han sido fundados por sindicatos de comercio ó por asociaciones comerciales, y como el Estado apenas si influye en su organización ni en su programa de estudios, de aquí que estos sufran alguna ligera modificación según la escuela; pero de pequeña importancia, porque casi todos estos establecimientos de instrucción comercial, con muy corta excepción, han copiado su organización y programa de enseñanza de la Academia de Comercio de Praga.

Esta Academia fué fundada en 1830 por los comerciantes de la mencionada ciudad, quienes, convencidos de la conveniencia de un establecimiento de esta clase, hicieron un llamamiento á todos los comerciantes de Bohemia, y en poco tiempo reunieron una suma de 12.000 florines (30.000 pesetas), con la que costearon los gastos de su fundación, que tuvo lugar bajo los mejores auspicios, pues que el primer año se vió concurrida por cerca de 200 alumnos, número que desde entonces ha venido aumentando, contando en los años últimos un efectivo escolar de 450 á 500 escolares.

Los estudiantes isrealitas figuran también en esta Academia con una cifra numerosa, y ciertamente que afluencia tal de la raza comerciante por excelencia, es el mayor elogio que de la Academia puede hacerse, y más de uno de los diplomas que ha entregado, es poseído hoy por opulentos comerciantes de América y de Europa.

La Academia de Comercio de Praga no recibe pensión alguna del Estado, siendo sostenida únicamente por legados de particulares, tales como el de Mr. Ferdinand Korb, que asciende á 25000 florines (62500 pesetas). Las materias de estudios son: teneduría de libros, cálculo y correspondencia comercial, derecho comercial, economía política, estudio de mercancías, histo-

ria del comercio, caligrafía, estenografía y las lenguas inglesa, francesa, italiana y bohemia. El método que emplean los profesores para administrar estos conocimientos es verdaderamente socrático: la menor teoría que sea menester y toda la mayor práctica posible.

La Academia de Praga ha sido la primera escuela de comercio de Austria; en ella se han moldeado todas las existentes hoy, siendo de admirar el que esto haya tenido lugar en tan corto tiempo, porque el Austria no contaba, como Inglaterra y Alemania, otros establecimientos análogos ya de muy antiguo establecidos, que, á la par de ser constantes excitadores á la propagación de la enseñanza mercantil, han servido para alentar al planteamiento de nuevos centros dedicados al cultivo de estos estudios con arreglo á las modernas necesidades del comercio.

Una excepción debe hacerse en favor de la Academia de comercio y de navegación de Trieste, que, fundada en 1744 bajo el reinado de María Teresa, y consagrada solamente á los estudios náuticos, en 1817 se introdujo en ellos una sección comercial que hoy existe todavía, haciéndose aplicación de ella más especialmente á la enseñanza de la contabilidad del Estado y de las municipalidades.

Austria, como Alemania, atienden mucho á vulgarizar el saber sólido de los estudios mercantiles, el conocimiento de las lenguas modernas y á la organización del comercio que lleva en sí el espíritu del trabajo, la economía y el orden, tan necesarios al desahogado vivir de los pueblos.

JOSE HERNANDEZ BARRIOS.

Entre comas

HISTORIA TRISTE

I

No los conocí, pero me lo contaron. Era una mujer, y como mujer un ángel. Amaba por vez primera sin saber lo que hacía, con esa pasión virginal del que ama por el amor, del que espera solo el bien porque bien quiere, sin ambición y sin vanidad, como no suelen amar los hombres ni las mujeres.

Torcer una voluntad, fundar el propósito de ser adorada en la razón de su cariño, no eran móviles del que sentía. Amaba por amar. Y no fué el amor perdido, que aquel alma encontró su alma y aquel corazón su corazón.

El y ella nacieron para ella y para él. Como y cuanto se querían, yo no lo sé; pero era mucho; tanto, que nunca pudieron decirlo.

II

Algunos afirman que no sienten las penalidades de la existencia física y corporal, porque afectan solo el organismo, y de ellas los consuelan y los defienden las ilusiones que revolucionan su cabeza.

Pero dicen que una mirada indiferente, los pliegues de una sonrisa, el adiós seco, el saludo irio, la mano que se tiende y no oprime, los matan.

Comprende pocos esta manera de sentir, porque esos dolores del alma no se quejan, ni gritan, ni se ven, ni se vengán. Y llaman al que no tiene otros, hombre feliz, sienlo martir, que si rie por fuera, llora por dentro. Estos locos suelen aparecer como gentes de amor propio exagerado. Les preocupan tanto sus cosas, tanto tiempo necesitan para ellos solos, que el mundo no les perdona este egoísmo, y el mundo no sabe que sus males no acaban porque no tienen consuelo.

Si lo tuvieran, las gentes no se lo darían. Les hago justicia, como esté en su mano, la negarán siempre.

III

Ella era como ella. Y nacieron para ser felices. No preguntéis si lo fueron, porque si conocéis alguno que lo sea, yo afirmaré que lo pudieron ser.

En unos papeles que me dejaron encontré las líneas que voy á copiar.

Así retrataba él á ella: «La expresión de su cara refleja la grandeza de su espíritu, y en la mirada amplísima de sus ojos se ve otro mundo, se mira el cielo.»

«¡Si la vierais!» «Una mujer de alta estatura no puede ser hermosa jamás. La belleza exige determinadas proporciones, y una mujer de varón talento y desarrollo físico excesivo, será siempre desproporcionada en los términos de su figura y en las líneas de su belleza.»

«¡Pero si á ella la vierais!» «Es como la fingió el artista inmortal. El sol de

Andalucía parece haber encendido la luz de sus miradas; su boca es una rosa abierta de Valencia, y su talle y su frente y su garganta son de la belleza noble, correctísima, elegante, clásica.

«Anda con paso firme y aire abandonado, inclina la cabeza y rinde los corazones; ¡es un ángel!»

«Nadie le ha dicho que aquella belleza y hermosura suyas forman el ideal de las imaginaciones apasionadas y los corazones de fuego. Nadie se lo dirá porque las palabras se apagan y mueren en los labios cuando no aciertan á ser fieles mensajeras del sentimiento. Y su alma vulgar jamás apreciaría su belleza.»

«Por ella es preciso sentir, porque su espíritu ilumina su rostro, y hablan sus ojos en el lenguaje del alma.»

«Yo la adoraba y ella lo adivinó, y desde entonces mi cariño la venera, y mi amor la santifica.»

Lo que nadie me enseñó fué el retrato de él, que debí hacer ella.

Y ella hizo bien en guardarlo. Yo ahora lo publicaré, y el retrato de un hombre hecho por una mujer para guardarlo en su pensamiento y en su corazón no debe conocerlo nadie.

Si hay alguien que se haya mirado en el corazón y el pensamiento de la mujer que adora, ese ha visto el cielo y se ha visto allí. Y no le preguntéis como se ha visto, porque esas cosas no se cuentan.

De las dichas que pasan porque son del mundo se hace partícipe al uno por vanidad, al otro por simpatía, á éste para que las envidie.

De las dichas del alma no se dá parte á nadie porque despiertan un egoísmo santo: el egoísmo del amor.

Y ella se calló lo que pensaba, porque si los hombres están obligados á querer y á decirlo, las mujeres que sienten están autorizadas para guardar el secreto.

IV

Repasando aquellos papeles seguí leyendo.

No olvidéis que habla él:

«Corrieron días, y me escribieron una carta en papel rosado, como el rubor de sus mejillas, y con lápiz que apenas señala. Yo la puedo leer porque hablaba á mi corazón; nadie más la hubiera leído.»

«Y me ha escrito dos cartas, y una sola guardo en mi poder.»

«La otra la recibí, pero no la guardo... ¡se ha perdido!»

«Era un amor secreto, dichoso, profundo. Nadie lo conocía. Era un cariño puro, santo, sincero: ni ella me lo dijo, ni yo se lo juré, y lo sabíamos los dos.»

«La carta perdida descubrió nuestro secreto, descubrió nuestro cariño, amor del alma, esencia purísima del corazón, sueño de una virgen y quimera de un loco.»

«Era un amor que no debía nacer para el mundo; el mundo lo descubrió, y quedó profanado. La carta fué leída, y nosotros renunciáramos á querernos más, y en aquel día infeliz nació en mi pensamiento una esperanza remota, vaga, indefinida; pero una esperanza... ¡cuando nuestras almas se encuentran en otro mundo, volverán, volverán á quererse!»

«La veo, la encuentro en mi camino y no me mira; la llamo en mis amarguras, y no me responde.»

«No me ha olvidado; pero los afectos íntimos, inmortales, no son de esta vida, y ahoga y mata sus sentimientos, no por desdén; no por miedo; los ahoga porque es un ángel, y los ángeles aman para otra vida sin impurezas, para otro mundo sin deslealtades.»

«Si no lo comprendiérais, os compadecería.»

V

Continúa:

«¿Quién hizo pública nuestra felicidad, quién la mató por eso?»

«Uñas mujeres.» «Desde entonces distingo entre la mujer y las mujeres: á la mujer la adoro; á las mujeres las aborrezco. La mujer es mi madre, la mujer es ella; las mujeres son todas las demás, y si como sintiérais esta injusticia, la hallarías... no encuentro la palabra, no la sé, pero necesito decir que hallarías la injusticia justificada.»

«De cien mujeres, noventa harían lo mismo. Si las noventa tuvieran en sus manos la dicha ó la desdicha de una mujer, la harían desdichada. Lo dudé alguna vez; hoy lo aseguro y no lo volveré á dudar jamás. El mayor enemigo de una mujer es otra mujer. No contaron mis amores más que por odio á ella; á mi tal vez me hubieran querido, á mi ¡que las aborrezca! A ella la odiaban porque tenía; el alma, el pensamiento, la vida; el corazón de un ser que la adoraba, que la adoraba aun, que la adorará siempre.»

«Las gentes no perdonan las dichas ajenas. La envidia, es pecado original capital nacional, universal. Si ella podía ser feliz con mi cariño, no podía ser perdonada, y el mundo la sacrificó.»

«Tan hermosa, tan pura!» «No había sentido más afecto virginal, no había dicho más palabras de amores que las que á mi me dijo. «Mañana, escribía en la carta, voy á re-



SALINO REGAL

Remedio eficaz para las afecciones del aparato digestivo. Preservativo seguro contra las enfermedades infecciosas, tales como COLERA, TIFUS, VIRUELA, FIEBRES, SARAMPION, DIFTERIA, etc. etc.

Bebida agradable, ligeramente laxante y NO IRRITA. Regula las funciones del sistema en general, y lo fortalece. Cura positivamente todas las afecciones del estómago y del vientre. En su efervescencia desarrolla OZONO, que es el principio de la vida. Sus cualidades antisépticas preservan, al que lo toma, de las enfermedades infecciosas, impidiendo en el cuerpo humano, el desarrollo de los microbios o micro-organismo que producen el mal.

CHOCOLATES Y CAFÉS DE LA COMPAÑIA COLONIAL

TAPIOCA TES
37 RECOMPENSAS

Depósito general.—Mayor, 18 y 20
Sucursal.—Montera, 8
MADRID

VINO DE PEPTONA ORTEGA
NUTRICION COMPLETA SIN LA INTERVENCION DE LAS FUERZAS DIGESTIVAS DEL INDIVIDUO

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche.
Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.
QUEVEDO, 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

LINEAS DE VAPORES DE IBARRA Y C. DE SEVILLA ANTES VASCO-ANDALUZA

Esta acreditada empresa que cuenta en la actualidad con veinte grandes vapores hace semanalmente la escala de este puerto en los días siguientes:

Miércoles, para los de Gijón, Santander y Bilbao.
Jueves, para Carril, Villagarcía, Cádiz y Sevilla.

Admiten carga y pasajeros para los expresados puertos, llevando los del Norte carga para San Sebastian, Bayona y Burdeos y los del Sur para todos los del Mediterráneo hasta Génova, cuya carga se trasborda inmediatamente á otros vapores de la empresa en los límites de los itinerarios fijados á los que hacen esta escala.

Consignatario en el Ferrol, don Demetrio Plá, Real número 156.

LA SASTRERIA DE LA VILLA DE PARIS

ha trasladado su domicilio al local del gran establecimiento de novedades del mismo nombre, donde como siempre los propietarios de la misma continúan garantizando el gran éxito en el corte de su tijera en toda clase de prendas para paisano como también su especialidad en las de uniforme para la Marina.

Contando así mismo en la actualidad para la confección con un personal inteligente de operarios que á no dudarlo tanto estos últimos como la tijera satisfarán los deseos del más caprichoso y elegante.

Numeroso surtido en géneros franceses, ingleses y del reino; legítimos gabanes de Montañach, charreteras é insignias de todas clases. Capas de 40 pesetas en adelante.

La gran sección de artículos de novedad para señoras participa á estas la entrada diaria de las últimas apariciones de la gran moda en toda clase de tejidos para la temporada.

Surtidos los primeros. Buen gusto en sus dibujos. Garantía en sus calidades. Economía en sus precios.

Nadie haga compras sin visitar antes nuestros almacenes. Para la Sastrería condiciones para el pago al contado y á plazos.

LA VILLA DE PARIS

100, REAL, 100

JOSE FERNANDEZ Y HERMANO

CRANEO LA SANGRE está adelantada á su tiempo, todos los órganos é fibras del cuerpo se debilitan é inconducen para resistir las enfermedades predominantes. Entre otros Síntomas de Sangre Viciada se cuentan los dolores, cefalalgias, migrañas, empujones, mal de ojos, vértigos, tinnitus ó zumbidos de las glándulas. Para cortar estos males de raíz, purifíquese la sangre con la preparación que se vende en el comercio, por medio de un medio simple como el mejor.

Purificador de Sangre.
Es un extracto altamente concentrado de los más poderosos vegetales astringentes y tónicos, á saber: cascara sagrada, castaño de Indias, hinojo, cardo, e hidropisía. Lo mismo que para los desórdenes del hígado y riñones. Es una medicina para hombres, mujeres y niños. Tener cuidado de pedir la preparación de Dr. Ayer, Zarcaparrilla del Dr. Ayer, preparada por él.

DR. J. C. AYER & CIA., Lowell, Mass., E. U. A.
Se vende en las principales farmacias y droguerías.



La Moda Elegante

periódico esencialmente utilitario y por áctico, pone al alcance de sus suscriptoras el corte y confección de prendas, por medio de sus grandes hojas de PAPEL, es acompañadas de minuciosas explicaciones y croquis aclaratorios, que hace entrar en el dominio general el arte de la modista.

Don Eduardo Varela, recibe suscripciones tanto á *La Moda Elegante* como á *La Ilustración Española y Americana*.—Vive en la calle de Harce, núm. 9.

LA TORRE

GRAN FABRICA DE

Chocolates, Cafés y Tés

Y DE

PASTAS PARA SOPA

DE

FRANCISCO LEAL

RASTRO, 21, CORUÑA

Además de los acreditados chocolates premiados en las siete Exposiciones en que han sido presentados, y que han obtenido medalla de oro en la Universal de París de 1889, esta Casa tiene el honor de poder hoy ofrecer al público sus excelentes pastas para sopa, clase primera y segunda, é italiana en ambas clases.

Las familias, fondas, restaurants, casas de huéspedes y Ultramarinos que deseen obtener buena y económica pasta para sopa, así cortada como en fideo largo, cinta, macarrón, etc., deben venir á surtirse á esta fábrica, donde seguramente serán complacidos.

Los encargos se reciben indistintamente, en la Fábrica, ó en la Sucursal de la misma, situada Fuente de San Andrés, 24, en cuya Sucursal se expenden dichos artículos al por menor.

TELEFONO 135 Y 136

NO MAS ENFERMEDADES DE DIENTES!
POR MEDIO DE EL Elixir, Polvo y Pasta Dentíficos DE LOS RR. PP. BENEDICTINOS



de la ABAZIA de SOULAC (Gironde) Prior DOM MAGUELONNE DOS MEDALLAS DE ORO Bruselas 1880 — Londres 1884 LAS MEJORES RECOMPENSAS INVENTADO 1373 POR EL PRIOR PEDRO BOURSAUD

« El empleo cotidiano del Elixir Dentífico de los RR. PP. Benedictinos cuya dosis de algunas gotas en el agua, cura y evita la caries fortalece las encías rindiendo á los dientes un blanco perfecto.

« Es un verdadero servicio rindiendo á nuestros lectores señalando esta antiquísima y útil preparación como el mejor curativo y único preservativo de las Afecciones dentarias. »

Elixir 2/50, 5/10; Polvo 1/75, 2/50, 3/50; Pasta 1/75, 2/50; Elixir el 1/2 lit. 1/4; Litro 2/3.

Casa fundada en 1807 **SEGUIN BORDEAUX**
Agente General: 3, Rue Haugerie, 3
Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

ALMACEN DE MUSICA E INSTRUMENTOS

DE

DON CANUTO BEREÁ

Real, 38.—Coruña

Pianos de Bernareggi, Gassó y Compañía, últimos modelos, fabricados expresamente para el clima de Galicia y Asturias, que se diferencia de los demás en que están reforzados por barras y compensadores metálicos.

Pianos de Römsch, forma elegantísima, cuerdas cruzadas, clavijero de hierro y gran resonador. Es la fabricación más perfecta que se conoce en Alemania, pues reúne abundantemente todos los adelantos de la industria moderna.

VENTAS A PLAZOS DESDE 200 REALES EN ADELANTE MENSUAL

Se garantizan la legitimidad de las marcas de fábrica y respondemos de cualquier defecto de fábrica que pueda descubrir.

Inmenso surtido de Música, Organos, Arístones, Arcopeones, Guitarras y Bandurrias.
Música de la edición Peters, al precio de catálogo.

BÁLSAMO DE FERNOLINE

TODAS LAS FAMILIAS DEBEN TENER UN FRASCO



Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino amarillo, y es completamente vegetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curación de los dolores reumáticos, de la neurálgia, ya sea facial, inter-costal ó ciática; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchazones, dislocaciones, esguinces, quemaduras, sabañones, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues gracias á la volatilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorbe en cantidad variable, según la superficie de aplicación, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS UNICOS AGENTES EN ESPAÑA Vilanova, Hermanos y Compañía.—Barcelona

CENTRO DE Delineacion

Se hacen toda clase de trabajos, en dibujo lineal, adorno, topográfico y copias al Ferro-prusiano y tambien planos de construcciones, hidráulicas y navales, ya sean por copias ó del natural.

Se admiten encargos para pintar y dorar lápidas y cintas.
SAN FRANCISCO, 6, FERROL

LINEAS COMBINADAS DE VAPORES ASTURIANOS

Viajes con itinerario fijo desde Bilbao á Sevilla y entre Santander y Barcelona

Salidas de Bilbao, con destino á Gijón y demás puertos hasta Sevilla, los jueves de cada semana.

Salidas de Sevilla, en viaje de regreso, los viernes de cada semana.

Salidas de Santander con destino á Gijón y demás escalas hasta Barcelona, los jueves de cada semana.

Salidas de Barcelona en viaje de regreso los miercoles de cada semana.

Salidas de Ferrol para Sevilla y escalas todos los jueves.

Salidas de Ferrol para Barcelona y escalas todos los lunes.

Salidas de Ferrol para Rivadeo, Santander, Gijón y Bilbao, todos los martes y viernes.

Admiten carga y pasajeros para los referidos puertos y para los de Bayona y Burdeos (Francia) con trasbordo en Gijón á fletes convencionales.

Todos los vapores admiten pipas vacías gratis para retornar llenas de aceite.

En Ferrol, D. Nicasio Perez, San Francisco, núm. 2

ACREDITADOS ESPECIFICOS DEL DOCTOR MORALES

24 AÑOS DE ÉXITOS!!

PASTILLAS y píldoras **AZOADAS** del doctor Morales **PARA LA TOS** y toda enfermedad de pecho, tisis, catarros, bronquitis, asma, etc., á media y una peseta caja.

Café nervino medicinal. Maravilloso para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia, parálisis, debilidad, males del estómago, del vientre y los de la infancia, á 8 y 5 pesetas caja.

Impotencia debilidad espermatorrea y esterilidad, cura segura y exenta de todo peligro con las célebres Píldoras tónico-gonitales del Doctor Morales, á 7'50 pesetas caja. Va por correo.

Principales boticas y droguerías.— Depósitos Carretas 59, Madrid, DR. MORALES-especialista en sífiles, venéreo esterilidad é impotencia